



## 如何透過創興網上銀行繳付稅款

登入創興網上銀行 → 選擇「繳付賬單」

The screenshot shows the Chong Hing Bank Online Banking homepage. At the top, there is a banner for 'Safe Deposit Box First Year Rent' with a 50% discount offer. Below the banner, there is a 'Bank Announcement' section and a 'Quick Functions' section with various icons. The '繳付賬單' (Bill Payment) icon is circled in blue.

步驟一：選擇「繳付賬單」→ 選擇「商戶名稱」

The screenshot shows the 'Bill Payment' page. On the left sidebar, the '繳付賬單' (Bill Payment) option is highlighted with a blue circle. The main form shows a three-step process: Step 1 (填写資料), Step 2 (確認資料), and Step 3 (提交結果). The '付款帳戶' (Payment Account) dropdown is populated with '港元 信用卡帳戶 4205'. The '商戶名稱' (Merchant Name) dropdown is highlighted with a large blue oval and contains the placeholder '請選擇' (Please Select). Other fields include '賬單號碼' (Bill Number), '交易金額' (Transaction Amount), and '預約處理' (Appointment Handling).



步驟二：於「商戶名稱」中選擇「全部商戶清單」→「政府或法定機構」→「稅務局」→ 按「確認」





步驟三：1. 於「付款賬戶」中選擇「信用卡帳戶」→ 2. 於「帳單類別」中選擇「稅款」→ 3. 於「帳單號碼」輸入您的稅單收款賬號 → 4. 於「交易金額」輸入您的繳稅金額 → 5. 於「繳付日期」輸入您的繳稅日期 → 6. 按「下一步」

創興銀行 | 個人網上銀行  
Chong Hing Bank

簡體 | English | A A A | 聯絡我們 | 登出

首頁 賬戶 存款 轉賬 / 電匯 繳費 外匯 投資 信用卡 貸款 設定

繳費 / 繳付賬單

1. 選擇「信用卡」  
2. 選擇「稅款」  
3. 輸入您的稅單收款賬號  
4. 輸入您的交稅金額  
5. 輸入您的交稅日期

除「小學或中學教育」、「專上或專業教育」、「政府或法定機構」及「公用事業機構」商戶賬單以外，您需使用流動保安認證或於分行預先登記賬單以繳付所有賬單。

\* 付款賬戶: 港元 信用卡帳戶 4205~ 可用結餘  
\* 商戶名稱: 稅務局  
\* 帳單類別: 稅款  
\* 帳單號碼: 请输入  
\* 交易金額: HKD 请输入  
預約處理:   
\* 付款日期 (香港時間): 2024/11/21  
將於繳費日當天發送交易結果至您的電郵地址，為便於接收交易結果通知，請於繳費日前前往「設定 > 變更電郵地址」更新您的電郵地址。

重設 下一步

註:

1. 繳付賬項只適用於港幣。
2. 請根據香港時區選擇付款日期。
3. 於星期一至五下午4時後或於非工作日繳付之賬項，將於下一個工作日處理。本行並不能保證收款賬戶之收款時間，請預留足夠時間安排繳付此等賬單。
4. 受惡劣天氣情況（八號或以上颱風信號、黑色暴雨警告、或香港特區政府宣布「極端情況」）影響，您的指示將於下一個工作日處理。
5. 工作日包括星期一至星期五；星期六、星期日及公眾假期除外。
6. 客戶以本行信用卡繳交商戶類別為「銀行及信用卡服務」、「信託財務」或「證券公司」的賬單均被視為現金透支。有關本行現金透支收費詳情，請參閱[創興信用卡收費表](#)及[創興銀聯雙幣信用卡收費表](#)。
7. 預設之繳付賬單指示可於指定之繳付日期之前更改。例如，繳付賬單之指定日期為1月4日，您須於1月3日或之前更改有關指示。
8. (i) 每日繳付賬單限額為每賬戶港幣99,999元，網上銀行及流動理財將共用此限額。  
(ii) 每日繳付稅款最高限額為每賬戶港幣500,000元。這限額無須與自動櫃員機及電話銀行的繳付賬單服務限額共用。
9. 本服務不適用於創興銀聯雙幣信用卡人民幣卡賬戶。
10. 當交易指示已被執行後，畫面會顯示一個參考編號，以便您於日後作出查核。如畫面沒有顯示參考編號或您不確定有關交易是否已執行，請於重新進行交易前先查詢相關賬戶之結餘，以避免重複交易。



#### 步驟四：核對資料後按「確認」

The screenshot shows the Chong Hing Bank personal online banking interface. The top navigation bar includes links for Home, Accounts, Deposits, Transfers/Currencies, Payments, Foreign Exchange, Investments, Credit Cards, Loans, and Settings. The current page is 'Payments / Payment Slip'. A progress bar at the top indicates three steps: Step 1 (Completed) - Fill in Details, Step 2 (Current) - Verify Details, and Step 3 (Pending) - Submit Result. The transaction amount is listed as HKD 1.00. Below this, a table summarizes the payment details:

付款賬戶	港元 信用卡賬戶 4205-	商戶類別	政府或法定機構
商戶名稱	稅務局	帳單類別	稅款
帳單號碼	:	付款日期 (香港時間)	2024/11/21

At the bottom, there are two buttons: 'Previous Step' and 'Confirm'. The 'Confirm' button is highlighted with a blue oval.

#### 步驟五：您的交易已完成